

”ہیروارث شاہ کی تاریخی اہمیت“

جس طرح فن کار اور شاعر اپنے ماحول اور گرد و پیش سے متاثر ہونے میں اسی طرح وارث شاہ بھی اپنے ماحول اور گرد و پیش سے کافی حد تک متاثر تھا۔ وارث شاہ نے جس دور میں زندگی کے دن گزارے ہیں وہ دور سیاسی اعتبار سے بے حد خطرناک تھا۔ مغلوں کی کمزوری سے فائدہ اٹھاتے ہوئے نادر شاہ نے برصغیر پر حملہ کیا اور وہ جہاں کہیں سے بھی گزرا، اپنے پیچھے دھوئیں کے بادل اور مظلوموں کی سسکیاں چھوڑ گیا۔ نادر شاہ کے جانشین احمد شاہ ابدالی نے بھی برصغیر پر دس حملے کیے۔ سکھوں نے دریائے جمنہ سے لے کر دریائے چناب تک کے علاقے میں ایک آفت برپا کر رکھی تھی اور مسلمانوں کے لیے جینا دو بھر کر دیا تھا۔ اُدھر دہلی اور آگرہ کے درمیان جاٹوں نے لوٹ مار کا بازار گرم کیا ہوا تھا اور شمالی و آب کے علاقے میں رومیوں نے حکومت اور عوام دونوں کو پریشان کر رہے تھے۔ دوسری جانب مرہٹے جنوبی ہندوستان کو زیر نگین کرنے کے بعد شمالی ہندوستان پر قبضہ جانے کی فکر میں تھے اور انھوں نے ۱۷۵۹ء میں لاہور میں مرہٹہ گورنر مقرر کر دیا تھا۔

ظاہر ہے کہ جو شخص یہ سب کچھ اپنی آنکھوں سے دیکھنے کے بعد قلم سنبھالے گا تو لامحالہ اس کے کلام میں ایسی تلیحات ملیں گی جن میں ان واقعات کی جھلک دکھائی دے گی۔ اس مضمون میں ایسی تلیحات کو سن وار ترتیب دے کر ان سے اس عہد کی ایک تصویر کھینچنے کی کوشش کی گئی ہے :

جیسا مار چنڑ گڑھ شاہ اکبر گڑھاہ مورچے لئے مچل کے نی

اس شعر میں وارث شاہ نے راجنما اور سہتی کی جنگ کو اکبر اور رانا پرتاپ کی جنگ کے ساتھ تشبیہ دی ہے۔ اکبر کے چنڑ پر حملہ کی مختصر سی تفصیل یوں ہے کہ اس نے ۲۰ اکتوبر

۱۵۶۷ کو چتوڑ کا محاصرہ شروع کیا۔ رانا پرتاپ ان دنوں شہر میں موجود نہ تھا اس لیے اس کی طرف سے جے مل نے چتوڑ کا دفاع کیا۔ ایک شب جب وہ قلعہ کی فصیل کا معائنہ کر رہا تھا تو اکبر نے تاک کر ایسا نشانہ لگایا کہ جے مل وہیں ڈھیر ہو گیا۔ جے مل کے مرتے ہی راجپوتوں کی کمرہمت ٹوٹ گئی اور انہوں نے جوہر کی رسم ادا کی اور مردانہ وار لڑتے ہوئے مغلوں کے ہاتھوں مارے گئے۔ یہ چتوڑ پر قبضہ کے بعد اکبر نے شہر کی فصیل گرا دی تاکہ راجپوت دوبارہ اسے اپنی قوت کا مرکز نہ بنالیں۔ اکبر نے شہر کی فتح کے بعد رانا پرتاپ کے نقارے درگاہ خوجہ معین الدین اجمیری کی نذر کیے۔ پلہ رانا نے چتوڑ حاصل کرنے کی بڑی کوشش کی لیکن ہدی گھاٹ کی جنگ میں اسے شکست فاش ہوئی اور وہ چتوڑ پر قبضہ کرنے کا ارمان دل میں بیسے ہوئے اس دنیا سے رخصت ہوا۔

نواب حسین خان نال لڑیا جویں ابوسمند جوج چوہنیا ندے

اس شعر میں وارث شاہ نے راجنجا اور سہتی کی لڑائی کو نواب حسین خان اور نواب عبدالصمد خان دلیر جنگ بہادر کی لڑائی کے ساتھ تشبیہ دی ہے۔ نواب عبدالصمد خان حضرت خواجہ ناصر الدین بعینہ احرار کے اخلاف میں سے تھے اور وہ ۱۷۱۳ء میں لاہور کا گورنر مقرر ہوا تھا۔ اس زمانے میں قصور کے افغان لاہور کے کسی گورنر کو خاطر میں نہ لاتے تھے، اس لیے جب عبدالصمد خان

۱۔ ابا الفضل، اکبر نامہ، مطبوعہ ۱۸۷۹ء، ج ۲، ص ۳۲۰۔

۲۔ محمد مسلم، مسلم نیوز انٹرنیشنل، لندن اپریل ۱۹۶۳ء، ص ۲۹۔

۳۔ عبدالصمد خان کو "احوال آدینا بیگ" میں صمد خان لکھا ہے :

۴۔ (احوال آدینا بیگ، مخطوطہ برٹش میوزیم لندن، اورینٹل ۲۴۳، ۲۰۲، ورق ۶ الف۔

۵۔ "مقامات وارث شاہ" کے فاضل مصنف سید علی عباس جلال پوری تحریر فرماتے ہیں کہ :

تلمیح کی بھی تحقیق نہیں ہو سکی۔ نواب حسین خان لاہور کا ایک صوبیدار ہو گا ہے لیکن ابوسمند کا ذکر تاریخ میں نہیں مل

سکا۔ "مقامات وارث شاہ، مطبوعہ لاہور ۱۹۷۲ء، ص ۱۷۷۔ اگر فاضل مصنف خانی خان کی منتخب اللباب

(مطبوعہ کلکتہ ۱۸۷۲ء، جلد دوم) ملاحظہ فرمائیں تو انہیں ۸۶۱ - ۸۶۲ صفحت پر اس لڑائی کی تفصیل ملے گی۔

مسند آرا ہوا تو حسین خان نے اس کی سیادت کو تسلیم کرنے سے انکار کر دیا۔ عبدالصمد خاں نے ۱۷۲۰ میں حسین خان کے خلاف فوج کشی کی اور چونیاں کے قریب اسے شکست دی۔ اس موکر میں حسین خاں اپنے بے شمار ساتھیوں سمیت مارا گیا اور قصور پر عبدالصمد خاں کا قبضہ ہو گیا۔
جوں زکریا خاں نے جنگ کیتالے کے توپ پہاڑے کڑ کیا تے

زکریا خاں نواب عبدالصمد خاں کا لائق فرزند تھا اور وہ ۱۷۲۶ سے لے کر ۱۷۴۵ تک لاہور کا گورنر رہا۔ ان دنوں جموں کے راجاؤں کا یہ رویہ تھا کہ اگر لاہور کا گورنر دیر اور طاقتور ہوتا تو وہ اس کی اطاعت کا دم بھرنے لگتے اور اگر وہ کمزور ہوتا تو سرکشی اختیار کر لیتے۔ نواب عبدالصمد خاں نے اپنے دورِ نظامت میں راجہ دھرپ دیو وائی جموں کی شکست دے کر اس سے خراج وصول کیا۔ ۱۷۲۶ میں جب نواب موصوف ملتان کے گورنر مقرر ہوئے اور ان کی جگہ صوبہ لاہور کی گونڈی زکریا خاں کو ملی تو دھرپ دیو نے زکریا خاں کی نوعمری سے فائدہ اٹھاتے ہوئے سرکشی اختیار کی۔ زکریا خاں ایک لشکرِ جبار کے ساتھ دھرپ دیو کی گونڈالی کے لیے جہاں کی طرف بڑھا۔ ادھر عبدالصمد خاں بھی بیٹے کی مدد کو پہنچا۔ زکریا خاں کی زبردست گولہ باری سے دھرپ دیو کے متعدد قلعے تباہ ہو گئے اور اس نے مجبور ہو کر خراج کی ادائیگی کے وعدہ پر زکریا خاں کی اطاعت قبول کر لی۔

۱۷۵۱۔ حافی خاں، منتخب اللباب، مطبوعہ کلکتہ ۱۸۷۷ء، ج ۲، ص ۸۶۱

۲۔ محمد شجاع الدین، اسرارِ صمدی، مطبوعہ لاہور ۱۹۶۵ء، ص ۲۶-۲۷

۱۷۵۱۔ سید علی عباس جلال پوری کے خیال میں اس کا تعلق زکریا خاں اور بندہ بیرواگی کی جنگ کے ساتھ ہے۔ (مقامات و ادرتِ شاہ، مطبوعہ لاہور ۱۹۷۲ء، ص ۱۷۰) غلبہ اس بار سے کچھ غلطی ہوئی ہے۔ کیونکہ بندہ بیرواگی اور عبدالصمد خاں کی جنگ ایک میدانِ قبضہ لوہ گڑھ میں ہوئی تھی اور ان دنوں زکریا خاں باسل ہی نوعمر تھا۔ اس واقعہ کے بارہ سال بعد جب زکریا خاں لاہور کا گورنر مقرر ہوا تو وہ باسل نوجوان تھا۔

۱۷۵۱۔ ایضاً، ص ۲۲

۱۷۵۱۔ اسرارِ صمدی، مطبوعہ لاہور ۱۹۶۵ء، ص ۲۲

دارت شاہ جویں دلاں پنجاب لٹی تویں جوگی دی رسد اجاڑیاں نے
 مغلیہ حکومت کی کمزوری کے باعث پنجاب میں نیم خود مختار حکومت قائم ہو گئی تھی۔ عبدالعزیز
 زکریا خاں، شاہنواز خاں اور میر معین الملک المعروف بہ میر منو بڑے قابل اور طاقتور حکمران تھے۔
 انھوں نے پنجاب میں سکھوں کا زور توڑنے اور امن و امان برقرار رکھنے کی ہر ممکن کوشش کی۔
 میر منو کے عہد میں جب سکھوں نے قوت پکڑی تو اس نے اعلان کیا کہ جو شخص ایک سکھ کا سر
 کاٹ کر لائے گا اسے پانچ روپے بطور انعام ملیں گے، بعد ازاں یہ رقم گیارہ روپے کر دی گئی۔
 ایک بار عبدالاضحیٰ کے موقع پر گیارہ سو سکھ پکڑے گئے جنہیں میر منو نے قتل کروا دیا۔ اسی قتل
 کا نام سکھوں نے شہید گنج رکھا اور وہاں اپنے عہد حکومت میں یادگار کے طور پر ایک گنبد عطرہ
 تعمیر کیا۔ بیگور دروازہ لندھا بازار کے عقب میں مسجد شہید گنج کے بالمقابل نا حال موجود ہے۔
 میر منو نے جس کثرت کے ساتھ سکھوں کو قتل کروا یا تھا اس سے ان کے ہاں یہ ضرب اٹل
 مشہور ہو گئی ہے۔

میر منو ساڈی دا تری اسال منو دے سوئے

جوں جوں سانوں وڈھدا اسیں گھنیرے ہوئے اللہ

میر منو نے سکھوں کی قوت کو ختم کرنے کی بڑی کوشش کی اور وہ اس میں کافی حد تک کامیاب
 ہوا لیکن اس کی بے وقت موت کے بعد ملک کا نظم و نسق تباہ ہو گیا اور سکھوں نے اس صورت
 حال سے فائدہ اٹھاتے ہوئے دوبارہ قوت پکڑ لی۔ اس عہد میں جتا سنگھ بھولہ والیہ، چڑھت سنگھ

۹۹ نور احمد چشتی، تحقیقات چشتی، مطبوعہ لاہور ۱۹۶۲ء، ص ۹۷

۱۰۰ مفتی علی الدین، عبوت نامہ، مطبوعہ لاہور ۱۹۶۱ء، ج ۱، ص ۲۰۸

۱۰۱ نور احمد چشتی نے یہ شعریں نقل کیا ہے :

میر منو ساڈی دا تری اسیں منو دے سوئے

جو جو سانوں وڈھدا اسیں دیوئے دوئے ہوئے

(تحقیقات چشتی، مطبوعہ لاہور ۱۹۶۲ء، ص ۹۷)

سکر چکیہ، اٹنا سنگھ بھنگی، گوجر سنگھ بھنگی، ہری سنگھ بھنگی، آلا سنگھ، سو بھا سنگھ اور تارا سنگھ نے بٹا نام پیدا کیا۔ ان سرداروں نے سکھوں کے جتھے بنا کر پنجاب میں لوٹ مار شروع کر دی، اور مسلمانوں سے میرمنوں کے مظالم کا بدلہ لینے لگے۔ اسی زمانے میں سکھ شاہی اور بریچھا گردی کی اصطلاحات معرض وجود میں آئیں۔

دارت شاہ نے اپنی زندگی کا بیشتر حصہ بڑے پیرا شیب دور میں گزارا تھا۔ اس نے اپنی جوانی میں ۱۷۳۹ء میں نادر شاہ کا حملہ دیکھا تھا۔ جب وہ اپنے بڑھاپے میں ہیر لکھنے بیٹھا تو ابھی اس کے دل میں اس حملہ کی یاد باقی تھی، جس کا ذکر وہ اپنے ایک شعر میں یوں کرتا ہے :

نادر شاہ توں ہند پنجاب دھڑ کے میرے بایدا تدم بھو پنچال کیتو
نادر شاہ کے سپاہی جس طرح بے گناہوں کا خون بہاتے پھرتے تھے اس کا ذکر بھی دارت شاہ نے ان الفاظ میں کیا ہے :

قرلباش جلا د خونی نکل دوڑیا ارد بازار وچوں
نادر شاہ کے جانشین احمد شاہ ابدالی نے دس بار برصغیر پر حملہ کیا، ادھر سکھوں کے جتھے پورے پنجاب میں لوٹ مار کرتے پھرتے تھے۔ وارث شاہ نے افغانوں اور سکھوں کو بار بار دھاڑتے مارتے دیکھا تھا۔ جب رانجھا میر کی تلاش میں اس کے کسرال پنچا تو وارث شاہ نے کھیروں کے گاؤں میں اس کی آمد کا یوں ذکر کیا ہے :

ایویں سرکدا آوند اکھیریاں نوں جویں فوج چڑھ دوڑوی لٹ اُتے
ہیر کے مطالعہ سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ سیاسی بحران اور لاقانونی کے اس دور میں لاہور کے والدہ لوگ خصوصاً ساہوکار محفوظ نہ تھے اور انہوں نے اپنا مال و دولت محفوظ جگہوں پر منتقل کر دیا تھا اور اس کی حفاظت کے لیے اپنے خرچ پر حفاظتی دستے متعین کر دیے تھے۔ وارث شاہ نے اس حقیقت کا اعتراف ان لفظوں میں کیا ہے :

شاہوکار د مال جیوں وچ کوٹاں دوالے چونکیاں پھرن لاہور واگلوں
حفاظتی دستوں کا تقریباً ابتدائی دور کی بات تھی۔ اس کے بعد حالات اس قدر خراب

ہو گئے کہ کسی کی جان اور مال محفوظ نہ رہے۔ تاجر پیشہ ہندو خاص طور پر لیٹیروں کی ہوس نہر کا نشانہ بنتے تھے۔ اکثر اوقات ایسا بھی دیکھنے میں آتا کہ طاقت ور لیئر کسی دوکاندار کو کان سے پکڑ کر گدی سے اٹھا دیتے اور خورد وکان پر قبضہ جما لیتے۔ وارث شاہ نے ایسے واقعات کا ذکر مندرجہ ذیل شعر میں کیا ہے :

ہٹ بھری بھگتی نوں سا بنھ لیو کدھ چھڑو ننگ کر لہسیاں

کر اڑ کو ننگا کر کے دوکان سے باہر نکال کرنے کی وارداتوں کا تعلق اس دور سے تھا جب غنڈے دھونس سے اپنا کام نکال لینے تھے۔ جب اس طرح کی وارداتوں سے ان کے حوصلے بڑھ گئے تو وہ راہ چلتے دوکانداروں کو بھی لوٹنے لگے۔

وارث شاہ نے اس کا ذکر ان الفاظ میں کیا ہے :

بڑا بول و ایر پلٹ اکھیں جہا بانیا شہر وچ لٹیا ای

ابھی تک تو صرف لوٹ مار کا ہی دور دورہ تھا لیکن کچھ عرصہ بعد لیٹیروں کی ہوس زریہاں تک بڑھ گئی کہ وہ بھرے بازار میں کھتری اور خوبے کو قتل کر کے ان کی املاک پر قبضہ جمانے لگے۔ وارث شاہ ہیر کے حُسن کی تعریف کرتے ہوئے اس کے ہونٹوں کی سُرخی کے متعلق لکھتا ہے :

سُرخی ہوٹھاں دی لوہ ہر دند امرے دا خوبے کھتری قتل بازار وچوں

اگر خوبے کھتری کا خون اتنا ارزاں اور عام نہ ہوتا تو وارث شاہ ہیر کے ہونٹوں کی سُرخی کو ان کے خون سے تشبیہ نہ دیتا۔

وارث شاہ کے زمانے میں افغانوں اور سکھوں کی آئے دن کی لوٹ مار سے پنجاب میں

گاؤں کے گاؤں اور شہروں کے شہر صفو بہستی سے مٹتے جا رہے تھے۔

افغان سکھوں کی بستیوں کو اور سکھ مسلمانوں کی آبادیوں کو نذرِ آتش کر رہے تھے، وارث شاہ نے اس آتش زنی کا ذکر ان الفاظ میں کیا ہے :

کلاہ " اکثر قصبات را غارت کردند و بسا بازار شہر را آتش سوختند "

رگنیش داس، تاریخ پنجاب، مخلوط پرنٹس میوزیم لندن، اورینٹل ۱۶۹۳، ورق ۳۷ الف)

دارت شاہ میاں دا شہر لنکا چاروں طرف ہی آگ مچایا ای

اس آتش زنی میں دیہی آبادیوں کے علاوہ اکثر شہروں کو بھی ناقابل تلافی نقصان پہنچا اور وہاں بڑی عظیم عمارتیں اور عالی شان محلات جل کر رکھ کا ڈھیر ہو گئے۔ دارت شاہ نے ان کی تباہی کا ذکر اس شعر میں کیا ہے :

وڈے وڈے ڈیہ ڈھیر ہوتے ہن نویں ہی محل اساریے فی

آدینہ بیگ ولد جنوں شرق پور کا باشندہ اور ذات کارا میں تھا۔ اس نے اوائل جوانی میں مغلوں کی ملازمت اختیار کر لی اور ترقی کرتے کرتے جالندھر و آب کا حاکم بن بیٹھا۔ ۱۷۵۵ء میں اس نے سرہند کے گورنر قطب خان دوہیلہ کو شکست دی اور سرہند پر قبضہ کر لیا۔ سرہند پر قابض ہونے سے جتنا سے لے کر دریائے بیاس تک کا علاقہ اس کے تسلط میں آ گیا۔ دربار دہلی چونکہ قطب خان کی سرکشی کے باعث اس سے ناراض تھا اس لیے اسے شکست دے کر آدینہ بیگ نے دربار دہلی کی خوشنودی حاصل کر لی۔

لاہور میں ان دنوں خواجہ عبداللہ خان گورنر تھا۔ اس کے دورِ نظامت میں لاہور میں شدید قحط رونما ہوا، حتیٰ کہ یہ ضرب المثل عام ہو گئی بلکہ

حکومت نواب عبداللہ نہ رہی چکی نہ دہیا چلتھا

لوگ خواجہ عبداللہ خان سے تنگ آتے ہوئے تھے اس لیے جب آدینہ بیگ نے لاہور پر حملہ کیا تو انھوں نے کوئی مزاحمت نہ کی اور آدینہ بیگ شہر پر بلا کسی دقت کے قابض ہو گیا۔ آدینہ بیگ نے صادق بیگ خان کو لاہور میں اپنا نائب مقرر کیا اور خود جالندھر و آسپا چلا گیا۔

انہی دنوں عماد الملک اور مغلائی بیگم میں عمدہ بیگم کی رخصتی کے بارے میں نزاع چل رہی تھی۔ عماد الملک نے اسی کو بہانہ بنا کر دس ہزار روپے کے ساتھ ۱۵ جنوری ۱۷۵۶ء کو دہلی اور لاہور کی

۱۳۷۱ھ احوال آدینہ بیگ، مخطوطہ برٹش میوزیم لندن، اورینٹل ۲۰۴۳، ورق ۵۔

۱۳۷۱ھ محمد شجاع الدین، نقوش، لاہور نمبر، مطبوعہ ۱۹۶۲ء، ص ۱۰۳۔

جانب کوچ کیا۔ سرہند میں اس کی ملاقات آدینہ بیگ سے ہوئی تو آدینہ بیگ نے عماد الملک سے کہا کہ وہ لاہور پر اس کا قبضہ بغیر جنگ کے کرادے گا۔ آدینہ بیگ اور عماد الملک کے باوجود کے تحت مغلانی بیگ نے عمرو بیگ کو رخصت کر دیا۔ اس کے باوجود آدینہ بیگ کے سپاہیوں نے بیگ صاحب کی حویلی کا محاصرہ کر لیا اور بالآخر اسے گرفتار کر کے دہلی بھیج دیا۔

مغلانی بیگ کی گرفتاری کے بعد دربار دہلی نے آدینہ بیگ کو نو لاکھ روپے سالانہ خراج ادا کرنے کے وعدہ پر لاہور اور ملتان کا گورنر تسلیم کر لیا۔ اسی اثنائیں احمد شاہ ابدالی نے مغلانی بیگ کی بے عزتی کا بدلہ لینے کے لیے لاہور پر چڑھائی کر دی اور اس کے ہراول دستوں نے جنگ بازخان کی سرکردگی میں ۱۴ اکتوبر ۱۷۵۶ء کو لاہور پر قبضہ کر لیا۔

جنگ بازخان کے حملہ کے موقع پر آدینہ بیگ نے لاہور سے بھاگ کر جلال آباد (پارسی و شاہ) میں پناہ لی۔ احمد شاہ کے حکم پر اس کا کمان دار جہاں خاں اس کی گرفتاری پر مامور ہوا۔ آدینہ بیگ جلال آباد سے بھاگ کر نور محل پہنچا لیکن وہاں بھی خود کو غیر محفوظ پا کر تھڑا کی طرف بھاگ گیا۔ جہاں خاں اس کے تعاقب میں لگا ہوا تھا اس لیے آدینہ بیگ تھڑا سے ہریانہ ہوتا ہوا کانگڑ کے نواح میں کالی بلوان نامی قصبہ میں پناہ گزین ہوا۔ اس بھاگ دوڑ میں اس کا مال و اسباب افغانوں کے ہاتھ لگا۔ اسی سردار شاہ نے کہا تھا:

دینا بیگ دے مگر جو پئے غلزنئی ڈیرا لٹ کے چاکنگال کیتا

جنوری ۱۷۵۷ء میں احمد شاہ ابدالی نے چوتھی بار برصغیر پر حملہ کیا۔ اس کے لاہور پہنچنے سے پہلے ہی، جیسا کہ اوپر گزر چکا ہے، آدینہ بیگ، صادق بیگ خان اور جمیل الدین لاہور

۱۵۔ ہری رام گپتا، ایئر مغل ہسٹری آف دی پنجاب، مطبوعہ لاہور ۱۹۴۴ء، ص ۹۱۔

۱۶۔ غلام حسین طباطبائی، سیر المتاخرین، مطبوعہ نول کشور ۱۸۶۶ء، ج ۲، ص ۸۹۸۔

۱۷۔ ہری رام گپتا، ایئر مغل ہسٹری آف دی پنجاب، مطبوعہ لاہور ۱۹۴۴ء، ص ۹۱۔

۱۸۔ مسکوں نے احمد شاہ ابدالی کا نام غلجہ رکھا ہوا تھا۔ (گنبدش واس، تاریخ پنجاب، مخطوطہ برٹش

میوزیم لندن، اورینٹل ۱۶۹۳ء، مدق ۳۸ ب) اس لیے وہ اس کے سپاہیوں کو غلزنئی کہتے تھے۔

سے فرار ہو گئے تھے۔ احمد شاہ لاہور میں اپنا نائب مقرر کر کے دہلی کی طرف روانہ ہوا۔ کرنال کے مقام پر مغلانی بیگم نے، جسے عماد الملک آدینہ بیگ کی وساطت سے گرفتار کر کے دہلی لے گیا تھا، احمد شاہ کا پرتپاک خیر مقدم کیا۔ جب افغان لشکر کرنال سے آگے بڑھا تو نریلا کے مقام پر عماد الملک نے احمد شاہ کے آگے ہتھیار ڈال دیے۔ احمد شاہ بغیر کسی مزاحمت کے دہلی میں داخل ہو گیا اور اس نے مغلانی بیگم کی نشان دہی پر دہلی کے امرا و رواسا سے کروڑوں روپے اگلوایے۔

دہلی سے واپسی پر احمد شاہ نے اپنے بیٹے تیمور کو پنجاب کا گورنر مقرر کیا اور جہاں خان کو اس کا مشیر بنایا۔ اس طرح پنجاب پر براہ راست احمد شاہ کا قبضہ ہو گیا۔ وارث شاہ نے اس موقع پر یہ شعر کہا:

حکم ہو ردا ہو راج ہو گیا آج ملی پنجاب قندھاریاں نوں

احمد شاہ نے اپنے چوتھے حملے میں دہلی پر قبضہ کر لیا اور اس کے سپہ سالار جہاں خان نے نجیب الدولہ کے ساتھ مل کر یکم مارچ ۱۷۵۷ کو متھرا پر قبضہ کر لیا۔ متھرا کے نواح میں بندرا بن میں ہندوؤں کے بے شمار مندر اور پاٹھ شالائیں تھیں اس لیے یہ علاقہ پر ہندوؤں اور پٹنوں کا مسکن سمجھا جاتا تھا۔ جہاں خان اور نجیب الدولہ نے بندرا بن میں ہندوؤں کے تعلیمی اور تہذیبی مراکز تباہ کر کے اکثر و بیشتر ہندوؤں اور پرہتوں کو موت کے گھاٹ اتار دیا۔ اسی اثنا میں احمد شاہ ابدالی و بھج گڑھ فتح کرتا ہوا متھرا پہنچ گیا۔ احمد شاہ کی آمد سے قبل ہی افغان بندرا بن کو تباہ و برباد کر چکے تھے اس لیے شاہ کی نظریں گوکل پر پڑیں گوکل وہی جگہ ہے جہاں کرشن چندر جی کا بچپن گزرا تھا اور جہاں وہ گوپوں کے ساتھ چھپ چکا تھا۔ اسی وجہ سے کرشن چندر جی کے عقیدت مندوں کے نزدیک گوکل بڑا مقدس مقام

۱۹۔ احوال آدینہ بیگ، مخطوطہ برٹش میوزیم لندن، اور نمٹل ۲۰۴۳، ورق ۶ الف

۲۰۔ میر غلام علی آزاد صاحب خزانہ عامرہ اور غلام حسین طباطبائی صاحب سیر المتاخرین

نے و بھج گڑھ کی بجائے بلم گڑھ لکھا ہے۔

سے فرار ہو گئے تھے۔ احمد شاہ لاہور میں اپنا نائب مقرر کر کے دہلی کی طرف روانہ ہوا۔ کرنال سمجھا جا کے مقام پر مغلانی بیگم نے، جسے عماد الملک آدین بیگ کی وساطت سے گرفتار کر کے دہلی لے گئے۔ گولیا گیا تھا، احمد شاہ کا پرنسپال خیر مقدم کیا۔ جب افغان لشکر کرنال سے آگے بڑھا تو نریلا کے کی مزاجد مقام پر عماد الملک نے احمد شاہ کے آگے ہتھیار ڈال دیئے۔ احمد شاہ بغیر کسی مزاحمت کے دہلی میں داخل ہو گیا اور اس نے مغلانی بیگم کی نشان دہی پر دہلی کے امرا و رواسا سے ۶۱ کروڑوں روپے اگلوایے۔

دہلی سے واپسی پر احمد شاہ نے اپنے بیٹے تیمور کو پنجاب کا گورنر مقرر کیا اور جہاں خان کو اس کا مشیر بنا یا۔ اس طرح پنجاب پر براہ راست احمد شاہ کا قبضہ ہو گیا۔ وارث شاہ نے اس موقع پر یہ شعر کہا:

حکم ہو رد اہور آج ہو گیا آج ملی پنجاب قندھاریاں نوں

احمد شاہ نے اپنے چوتھے حملے میں دہلی پر قبضہ کر لیا اور اس کے سپہ سالار جہاں خان نے نجیب الدولہ کے ساتھ مل کر یکم مارچ ۱۷۵۷ء کو مہتمم پر قبضہ کر لیا۔ مہتمم کے نواح میں بندرا بن میں ہندوؤں کے بے شمار منادر اور پانچ سو سالہیں تھیں اس لیے یہ علاقہ پر ہندوؤں اور پٹنوں کا مسکن سمجھا جاتا تھا۔ جہاں خان اور نجیب الدولہ نے بندرا بن میں ہندوؤں کے تعلیمی اور تہذیبی مراکز تباہ کر کے اکثر و بیشتر ہندوؤں اور پرہنتوں کو موت کے گھاٹ اتار دیا۔ اسی اثنا میں احمد شاہ ابدالی و بھگت فتح کرتا ہوا مہتمم پہنچ گیا۔ احمد شاہ کی آمد سے قبل ہی افغان بندرا بن کو تباہ و برباد کر چکے تھے اس لیے شاہ کی نظریں گولیاں پر پڑیں گولیاں وہی جگہ ہے جہاں کرشن چندر جی کا بچپن گزرا تھا اور جہاں وہ گولیاں کے ساتھ چھپر چھاڑ کیا کرتے تھے۔ اسی وجہ سے کرشن چندر جی کے عقیدت مندوں کے نزدیک گولیاں بڑا مقدس مقام

۱۹۱۹ء احوال آدین بیگ، مخطوطہ برٹش میوزیم لندن، اور نیشنل ۲۰۲۳، اوراق ۶ الف

۱۲۰ میر غلام علی آزاد صاحب خزانہ عامرہ اور غلام حسین طباطبائی صاحب میر المتاخرین نے و بھگت گولیاں کی بجائے بلغم گولیاں لکھا ہے۔

سے فرار ہو گئے تھے۔ احمد شاہ لاہور میں اپنا نائب مقرر کر کے دہلی کی طرف روانہ ہوا۔ کرنل کے مقام پر مغلانی بیگم نے، جسے عماد الملک آدین بیگ کی وساطت سے گرفتار کر کے دہلی لے گیا تھا، احمد شاہ کا پرنسپال خیر مقدم کیا۔ جب افغان لشکر کرنال سے آگے بڑھا تو نریلا کے مقام پر عماد الملک نے احمد شاہ کے آگے ہتھیار ڈال دیے۔ احمد شاہ بغیر کسی مزاحمت کے دہلی میں داخل ہو گیا اور اس نے مغلانی بیگم کی نشان دہی پر دہلی کے امرا و رواسا سے کروڑوں روپے اگلو لیے۔

دہلی سے واپسی پر احمد شاہ نے اپنے بیٹے تیمور کو پنجاب کا گورنر مقرر کیا اور جہاں خان کو اس کا مشیر بنایا۔ اس طرح پنجاب پر براہ راست احمد شاہ کا قبضہ ہو گیا۔ وارث شاہ نے اس موقع پر یہ شعر کہا:

حکم ہو ردا ہو راج ہو گیا آج ملی پنجاب قندھاریاں نوں

احمد شاہ نے اپنے چوتھے حملے میں دہلی پر قبضہ کر لیا اور اس کے سپہ سالار جہاں خان نے نجیب الدولہ کے ساتھ مل کر یکم مارچ ۱۷۵۷ء کو مٹھرا پر قبضہ کر لیا۔ مٹھرا کے نواح میں بندرابن میں ہندوؤں کے بے شمار مندر اور پانچ ٹھٹھ ٹالائیں تھیں اس لیے یہ علاقہ پرمہتوں اور پٹنوں کا مسکن سمجھا جاتا تھا۔ جہاں خان اور نجیب الدولہ نے بندرابن میں ہندوؤں کے تعلیمی اور تہذیبی مراکز تباہ کر کے اکثر و بیشتر پٹنوں اور پرمہتوں کو موت کے گھاٹ اتار دیا۔ اسی اثنا میں احمد شاہ ابدالی ولبہ گڑھ فتح کرنا ہوا مٹھرا پہنچ گیا۔ احمد شاہ کی آمد سے قبل ہی افغان بندرابن کو تباہ و برباد کر چکے تھے اس لیے شاہ کی نظریں گوکل پر پڑیں۔ گوکل وہی جگہ ہے جہاں کرشن چندر جی کا بچپن گزرا تھا اور جہاں وہ گوپیوں کے ساتھ چھپر چھارٹ کیا کرتے تھے۔ اسی وجہ سے کرشن چندر جی کے عقیدت مندوں کے نزدیک گوکل بڑا مقدس مقام

۱۹ احوال آدین بیگ، مخطوطہ برٹش میوزیم لندن، اور نیشنل ۲۰۴۳، ورق ۶ الف

۲۰ میر غلام علی آزاد صاحب خزانہ عامرہ اور غلام حسین طباطبائی صاحب سیر المتاخرین نے ولبہ گڑھ کی بجائے بل گڑھ لکھا ہے۔

سمجھا جاتا تھا اور وہاں انھوں نے بہت سے مندر اور پانچ شالائیں تعمیر کر لی تھیں۔ احمد شاہ نے گوگل کو خوب لوٹا اور جب وہ اس حملے کا مال غنیمت لے کر قنہا کی طرف روانہ ہوا تو اس کی مزاجت کی خبر پنجاب کے طول و عرض میں پھیل گئی۔ اس موقع پر وارث شاہ نے یہ شعر کہا:

فوجاں شاہ دیاں وارثا مار متھرا مڑ پھیر لاہور نوں ایساں نے

۱۷۶۱ میں جٹا سنگھ آپلو والیہ نے لاہور پر حملہ کیا اور درانی گورنر خواجہ عبید خان کو شکست دے کر شہر پر قبضہ کر لیا۔ جٹا سنگھ کے لاہور پر قبضے کی تفصیل میر غلام علی آزاد کی زبان سے سینے :

” قوم سکھ (بکسرین مہملہ و تشدید کاف تازی) ساکن صوبہ پنجاب کہ از قدیم الایام خمیر مایہ فتنہ و فساد اندو با اسلامیان عداوت و تعصب شدید دارند تا آنکہ معائنہ کہہ بودند کہ شاہ چندین مرتبہ ہندوستان را بی سپر ساخت، اندر را نا عاقبت اندیشی علم بجی و شورش افراشتہ نائب شاہ را در لاہور کشتند و جٹا سنگھ نامی را از قوم خود ببادشاہی افراشتہ دیو وار برسند ہم نشانند و روی سکھ با بنام اوسیاہ کردند“

اس نے فتح لاہور کے موقع پر جو سکے مضر و ب کروائے تھے ان پر یہ بیت منقوش تھی:

سکے زرد در جہاں بفضل اکال تخت احمد گرفت جٹا کلال

لاہور کے مسلمانوں نے یہ سکے احمد شاہ ابدالی کو بھجوائے جنھیں دیکھتے ہی وہ سخت غضب ناک ہو گیا۔ احمد شاہ نے جٹا سنگھ کی گوشمالی کی خاطر چھٹی بار برصغیر پر حملہ کیا لیکن اس کے لاہور پہنچنے سے قبل ہی جٹا سنگھ حسب معمول کسی محفوظ مقام کی طرف بھاگ گیا۔ احمد شاہ

۱۔ لکھ گنڈا سنگھ، احمد شاہ درانی، مطبوعہ ممبئی ۱۹۵۹ء، ص ۱۷۹۔

۲۔ میر غلام علی آزاد، خزائن عامرہ، مطبوعہ نول کشور پریس کاپنور، ص ۱۱۴۔

۳۔ اکنگنم، ہسٹری آف دی سکھز، مطبوعہ دہلی ۱۹۵۵ء، ص ۸۹۔

۴۔ خوشونت سنگھ، اے ہسٹری آف دی سکھز، جلد اول مطبوعہ پرنسٹن ۱۹۶۲ء، ص ۱۵۲۔

کی واپسی کے بعد ساکھ دوبارہ اپنی کین گاہوں سے باہر نکل آئے اور انھوں نے حسبِ ماوت لوٹ مار شروع کر دی۔ ستمبر ۱۷۶۳ء میں ہری سنگھ بھنگی اور جٹا سنگھ اہلووالیہ نے قصور فتح کر کے خوشنکی بیٹھانوں کو قتل کر ڈالا اور شہر کی اینٹ سے اینٹ بجا دی۔ لیکھ قصور کی تباہی کا مسلمانوں کو بڑا رنج ہوا جس کا اظہار وارث شاہ نے ان الفاظ میں کیا ہے:

سارے ملک پنجاب خراب مروجوں سانوں وڈا افسوس قصور دا ہے۔

جٹا سنگھ اور ہری سنگھ بھنگی نے قصور کو اس طرح سے تباہ کیا کہ وہ شہر رہنے کے قابل

نہ رہا۔ اس لیے سکھوں نے لوٹ مار کے بعد وہاں سکونت اختیار نہ کی۔ نواب ولی داد خان کے فرزند شہباز خان نے قصور پر قبضہ کرنے کے لیے کچھ فوج جمع کی تو اس کے ارادے کی خبر پاتے ہی گنڈا سنگھ اور جٹا سنگھ نے اس پر قبضہ کر لیا۔ شہباز خان نے قصور پر قبضہ

کرنے کا خیال چھوڑ کر اٹاری اور ڈنڈ یا نوالی پر حملے کیے اور ستلج کے دونوں کناروں پر قابض ہو گیا۔ پاک پتن کے حاکم شیخ سبحان چشتی کی مدد سے شہباز خان نے نکئی مثل کے علاقے پر حملہ کیا اور ایک جھڑپ میں نکئی مثل کا سردار ہیرا سنگھ مارا گیا۔ ۱۷۵۵ء شہباز خان کی اس کامیابی سے مسلمانوں کو بے حد خوشی ہوئی جس کا اظہار وارث شاہ نے یوں کیا ہے:

ڈیرا بخشیا دا مار کے لٹ لیا فتح پائی پٹھان قصور دے نے

احمد شاہ کے برصغیر پر حملوں کے وقت پنجاب سکھوں کی آماجگاہ بنا ہوا تھا۔ احمد شاہ نے سکھوں کی سرکوبی کی بڑی کوشش کی لیکن وہ اپنے مقصد میں کامیاب نہ ہو سکا۔ سکھوں کو جو نئی احمد شاہ کی آمد کی خبر ملتی وہ شوالک کی پہاڑیوں میں جا چھپتے اور جب وہ واپس قندھار روانہ ہوتا تو ابی کین گاہوں سے نکل کر دوبارہ لوٹ مار شروع کر دیتے۔ کئی بار ایسا

۲۲۷ مفتی علی الدین، عبرت نامہ، مطبوعہ لاہور ۱۹۶۱ء، ج ۱، ص ۲۳۵۔

۲۲۵ گرنن اور میسی، تذکرہ روسائے پنجاب، مطبوعہ لاہور ۱۹۴۰ء، ج ۱، ص ۸-۴۲۷۔

۲۲۶ اس تلخ کے بارے میں سید علی عباس جلال پوری لکھتے ہیں کہ اس تلخ کی بھی کتب متداولہ سے

تحقیق نہیں ہو سکی۔ ملاحظہ ہو: مقامات وارث شاہ، مطبوعہ لاہور ۱۹۷۲ء، ص ۱۶۹۔

بھی ہوا کہ انہوں نے احمد شاہ کے عقب لشکر کو بھی نقصان پہنچایا۔ احمد شاہ کی آمد پر جب سکھ شوالک میں جا چھپتے تو ان کا مال و اسباب احمد شاہ سمیٹ کر لے جاتا، اس پر سکھوں میں یہ ضرب المثل عام ہو گئی:

کھالیا پی لیا لاہ دا باقی احمد شاہ دا

احمد شاہ بھی سکھوں کی آنے کی آنکھ بھولی سے تنگ آیا ہوا تھا کہ ایک بار اسے اطلاع ملی کہ مالیر کوٹلہ کے نواح میں کپٹ کے مقام پر ہزاروں کی تعداد میں سکھ اپنے اہل و عیال سمیت خیمہ زن ہیں۔ سکھ یہ سمجھتے تھے کہ احمد شاہ ان سے کئی دن کی مسافت چرچے اور جب وہ ادھر کا رخ کرے گا وہ دو تین روز میں شوالک کی پہاڑیوں تک پہنچ جائیں گے۔ احمد شاہ نے سکھوں کی سرکوبی کا سنہری موقع سمجھتے ہوئے اپنا توپ خانہ اور بھاری سالن پیچھے چھوڑا اور آرمودہ کا رشمسواروں کے ساتھ دو دن میں ایک سو سپاس میل کا فاصلہ طے کر کے کپٹ جا پہنچا۔ یہ ۵ فروری ۱۷۶۲ء کا واقعہ ہے۔ احمد شاہ کے شہسوار سکھوں پر بلائے ناگمانی کی طرح ٹوٹ پڑے اور انھیں گاجر سولی کی طرح کاٹ کر رکھ دیا۔ مشہور سکھ مؤرخ خوشنونت سنگھ لکھتا ہے کہ اس روز کوئی زندہ سکھ ایسا نہ تھا جو زخمی نہ ہوا ہو۔ سکھ کپٹ کی اس لڑائی کو "کولہو کنارا" کے نام سے یاد کرتے ہیں۔ احمد شاہ کی اسی سکھ دشمنی اور آنے دن کی بھڑپوں کا ذکر کرتے ہوئے وارث شاہ لکھتا ہے:

احمد شاہ وانگیوں میرے مگر پے کے پٹ ٹھڈ کے چاک داتال کینتو

دسمبر ۱۷۶۲ء میں احمد شاہ لاہور سے واپسی پر دیوان کابلی مل کھتری کو لاہور کا گورنر مقرر کر گیا۔ کابلی مل کے عہد میں سکھوں نے بڑی قوت فراہم کر لی اور انہوں نے جہانگیر آباد کر کے اضلاع سہارن پور اور میرٹھ میں ٹوٹ مار شروع کر دی۔ سکھوں نے انہی ایام میں

۱۔ خوشنونت سنگھ، اے ہسٹری آف دی سکھر، مطبوعہ پرنسٹن ۱۹۶۳ء، ج ۱، ص ۷-۱۵۳۔

۲۔ احوال آدیانا بیگ، مخطوطہ برٹش میوزیم لندن، اور سنٹل ۱۲، ۱۳، ورق ۵۔

۳۔ ہری رام گپتا، لیٹر مٹل ہسٹری آف دی پنجاب، مطبوعہ لاہور ۱۹۴۲ء، ص ۱۹۴۔

سرہند پر حملہ کر کے اسے بھی ناقابل تلافی نقصان پہنچایا۔ کچھ عرصہ بعد سکھوں نے لاہور کا محاصرہ کر کے کابلی مل سے مطالبہ کیا کہ شہر میں ذبیحہ گاؤ بند کر کے قصابوں کو قتل کر دیا جائے۔ کابلی مل نے ذبیحہ گاؤ سپر پابندی عائد کر دی اور چند قصابوں کے ناک اور کان کاٹ کر سکھوں کو لاہور کا محاصرہ اٹھالینے پر رضامند کر لیا۔

احمد شاہ ابدالی کے ساتویں حملے کے بعد لہنا سنگھ اور گوجر سنگھ بھنگی اپنے جتھوں کے ساتھ بیگم پورہ کے نواح میں آدھکے۔ اتغان سے کابلی مل کسی کام سے لاہور سے باہر گیا ہوا تھا اور اس کی جگہ اس کا بھتیجا امیر سنگھ گورز کے فرائض انجام دے رہا تھا۔ بھنگی سرداروں نے قلعہ میں موجود باغبانوں سے ساز باز کر کے رات کے وقت قلعہ کی دیواریں ایک شکاف بنا دیا۔ گوجر سنگھ اپنے چند منچلے ساتھیوں کے ساتھ اسی شکاف سے قلعہ میں داخل ہو گیا اور اپنے ساتھیوں کو اطلاع دینے کی غرض سے اس نے ایک مکان کو آگ لگا دی، اشارہ ملتے ہی اس کے سپاہی قلعہ میں داخل ہو گئے۔ امیر سنگھ نے اگلے روز قلعہ پر دوبارہ قبضہ کرنے کی کوشش کی لیکن وہ اپنی کوشش میں ناکام ہو کر بھنگیوں کے ہاتھوں گرفتار ہوا۔ بھنگیوں اور کھتریوں کی اس آویزش کی طرف اشارہ کرتے ہوئے وارث شاہ لکھتا ہے:

نال چوہڑے دے کھتری گھلن لگا وارث شاہ پھر ٹنگ نے ہسنا ایں

لاہور پر قبضہ کرنے کے بعد بھنگی سرداروں نے شہر کو آپس میں بانٹ لیا۔ سو بھانگہ کو نیاز بیگ، مزنگ، اچھرہ اور لوواں کوٹ کے علاقے ملے۔ جوہلی کابلی مل سے شمالاً تاک کا علاقہ، گوجر سنگھ کے حصہ میں آیا اور شہر کا مرکزی حصہ بشمول کشمیری دروازہ، شیر نوالہ دروازہ، قلعہ، اور بادشاہی جہد لہنا سنگھ کو ملے۔ گوجر نوالہ کے حاکم چڑھت سنگھ سکر چکیہ نے بھی اس بندر بانٹ

۲۹ ایضاً ص ۱۶۶۔ ۳۰ مفتی غلام سرور، تاریخ مخزن پنجاب، مطبوعہ نولکشور لکھنؤ ۱۸۷۷ ص ۴۷۲۔

۳۱ مفتی علی الدین، عبرت نامہ، مطبوعہ لاہور ۱۹۶۱، ج ۱، ص ۲۳۷۔

۳۲ ایضاً، ص ۲۳۸۔ نوٹ: وارث شاہ نے بھنگی جنگ نوش کی بجائے خاکروب کے لیے استعمال کیا۔

۳۳ سوہن لال، عمدۃ التواریخ، مطبوعہ لاہور ۱۸۸۲، ج ۱، ص ۱۶۳۔

میں سے اپنا حصہ طلب کیا تو بھنگی سرداروں نے اسے زمرہ نوپ دے کر راضی کر لیا۔
 احمد شاہ ابدالی کو جب لاہور پر سکھوں کے قبضے کی خبر ملی تو وہ فوراً لے کر لاہور کی جانب بڑھا۔
 سکھ سرداروں کو جب شاہ کی آمد کی خبر ملی تو وہ لاہور سے محفوظ مقامات کی طرف بھاگ گئے۔
 اس پر کسی شاعر نے کیا خوب کہا ہے :

سو بھجے دی سو بھاگئی گجو دا گیب مال
 لینے نوں دینا آیا تینوں ہونے کنگال

احمد شاہ کے حملوں میں گوسکھوں کی قوت کو بڑا نقصان پہنچتا تھا لیکن وہ اس کے جلتے
 ہی اس کی تلافی کر لیتے تھے۔ ۱۷۶۱ء تک سکھوں نے اتنی قوت پیکر لی تھی کہ احمد شاہ ابدالی نے
 مجبور ہو کر ۲۹ مارچ ۱۷۶۱ء کو لاہور کا خطاب دے کر پٹیالہ کا حاکم تسلیم کر لیا۔ لاہور
 کے انتقال کے بعد احمد شاہ نے اس کے فرزند امر سنگھ کو اس کے والد کا جانشین تسلیم کر لیا۔
 مشرقی پنجاب میں سکھوں کی حکومت تسلیم کر لینے کے باوجود مغربی پنجاب پر ۱۷۶۸ء تک
 افغانوں کا قبضہ رہا، بعد ازاں مغربی پنجاب پر بھی سکھوں کا تسلط ہو گیا۔ اس موقع پر دارش
 کے جو تاثرات تھے ان کا اظہار اس نے ان الفاظ میں کیا ہے :

ساٹھے دیس نے جب سردار آہے گھر و گھر میں جان آن و چار ہوئی

سکھ بظاہر ملک میں امن و امان قائم کرنے اور مسلمانوں کو ان کے جان و مال کی حفاظت کا
 یقین دلایا کرتے تھے، لیکن ان کی آئے دن کی وعدہ خلافیوں سے تنگ آ کر مسلمانوں نے ان کی
 باتوں پر کان دھرنا چھوڑ دیا۔ دارش شاہ نے سکھوں کی وعدہ خلافیوں کا ذکر ان الفاظ میں کیا ہے :

۱۲۷ سوہن لال، عمدۃ التواریخ، مطبوعہ لاہور ۱۸۸۸ء، ج ۲، ص ۱۲

۱۲۸ گنیش داس، تاریخ پنجاب، مخطوطہ برٹش میوزیم لندن اور سنٹل ۱۷۹۳ء، ورق ۳۹ ب۔

۱۲۹ محمد شجاع الدین، نقوش لاہور، مطبوعہ لاہور ۱۹۶۲ء، ص ۱۰۹۔

۱۳۰ ایمنی غلام سردار، تاریخ مخزن پنجاب، مطبوعہ نول کشور لکھنؤ ۱۸۷۷ء، ص ۴۷۱

۲- عبدالکریم، واقعاتِ درانی، مطبوعہ لاہور ۱۹۶۳ء، ص ۵۷-۵۸۔